

**EN**

This product must not be disposed of with other household waste in the European Union.;Keep children and bystanders away while operating this product.

Do not let the children play with the appliance. This is not a toy.

Wear personal protective equipment before using this product.;This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safety way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**DE**

Dieses Produkt darf in der Europäischen Union nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden. Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie dieses Produkt betreiben. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Es ist kein Spielzeug. Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**FR**

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l’Union européenne. Tenez les enfants et les spectateurs à l’écart pendant l’utilisation de ce produit. Ne laissez pas les enfants jouer avec l’appareil. Ce n’est pas un jouet. Portez des équipements de protection individuelle avant d’utiliser ce produit. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d’expérience et de connaissances, à condition qu’ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et qu’ils comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l’entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**NL**

Dit product mag in de Europese Unie niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Houd kinderen en omstanders op afstand tijdens het gebruik van dit product. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Dit is geen speelgoed. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen voordat u dit product gebruikt. Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en de bijkomende gevaren ervan begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

**ES**

Este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Mantenga a los niños y a los transeúntes alejados mientras opera este producto. No deje que los niños jueguen con el aparato. Esto no es un juguete. Use equipo de protección personal antes de usar este producto. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, sólo si están bajo supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberán ser realizados por niños sin supervisión.

**IT**

Questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nell’Unione Europea. Tieni i bambini e gli spettatori lontani durante l’uso di questo prodotto. Non lasciare che i bambini giochino con l’apparecchio. Non è un giocattolo. Indossa dispositivi di protezione individuale prima di utilizzare questo prodotto. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, solo se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull’uso dell’apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi coinvolti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.

**PL**

Tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi na terenie Unii Europejskiej. Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od produktu podczas jego obsługi. Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem. To nie jest zabawka. Przed użyciem tego produktu załóż środki ochrony osobistej. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, lub bez doświadczenia i wiedzy, tylko jeśli zostały objęte nadzorem lub instrukcją dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

**CZ**

Tento produkt nesmí být v Evropské unii likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Držte děti a přihlížející daleko od tohoto výrobku během jeho používání. Nenechte děti si hrát s tímto spotřebičem. Není to hračka. Před použitím tohoto výrobku použijte osobní ochranné prostředky. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

**DK**

Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i EU. Hold børn og tilskuere væk, mens du bruger dette produkt. Lad ikke børn lege med apparatet. Det er ikke et legetøj. Brug personligt beskyttelsesudstyr, før du bruger dette produkt. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn og er blevet instrueret i, hvordan man bruger apparatet på en sikker måde, og de forstår de potentielle risici.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

**PT**

Na União Europeia está estipulado que este tipo de produtos não podem ser eliminados juntamente com outros resíduos domésticos. Mantenha crianças e observadores afastados enquanto opera este produto. Não deixe as crianças brincarem com o aparelho. Não é um brinquedo. Use equipamentos de proteção pessoal antes de usar este produto. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

**HU**

Ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az Európai Unióban. Tartsa távol a gyermekeket és a nézőket a termék használatá közben. Ne hagyja, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. Ez nem egy játék. Használjon személyi védőfelszerelést a termék használatá előtt. Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel rendelkező személyek, vagy tapasztalat és tudás hiányában, csak akkor használhatják, ha felügyeletet kaptak vagy utasítást a készülék biztonságos használatáról, és értik a vele járó veszélyeket.

A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A takarítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

**NO**

Dette produktet må ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall i EU. Hold barn og tilskuere unna når du bruker dette produktet. La ikke barna leke med apparatet. Dette er ikke et leketøy. Bruk personlig verneutstyr før du bruker dette produktet. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som følger.

Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

**RO**

În Uniunea Europeană, acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere. Țineți copiii și spectatorii la distanță în timp ce utilizați acest produs. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Acesta nu este un jucărie. Purtați echipament de protecție personală înainte de a utiliza acest produs. Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta începând de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.

Copiii nu se vor juca cu aparatul.

Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

**SE**

Denna produkt får inte slängas tillsammans med annat hushållsavfall i Europeiska unionen. Håll barn och åskådare borta när du använder denna produkt. Låt inte barn leka med apparaten. Detta är inte ett leksak. Använd personlig skyddsutrustning innan du använder denna produkt. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre samt av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om säker användning av apparaten och förstår de risker som är involverade.

Barn ska inte leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

**BG**

Този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в Европейския съюз. Дръжте децата и наблюдателите на безопасно разстояние, докато използвате този продукт. Не позволявайте на децата да играят с уреда. Това не е играчка. Носете лични предпазни средства, преди да използвате този продукт. Този уред може да бъде използван от деца над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или ментални възможности или липса на опит и знание, ако са под надзор и са им дадени инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин и осъзнават съществуващите опасности.

Децата не трябва да си играят с уреда.

Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се правят от деца без надзор.

**EE**

Seda toodet ei tohi Euroopa Liidus ära visata koos muude olmejäätmetega. Hoia lapsed ja pealtvaatajad eemal toote kasutamise ajal. Ära lase lastel toote ega seadmega mängida. See ei ole mänguasi. Kasuta isikukaitsevahendeid enne toote kasutamist. Seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või väheste teadmiste ja kogemustega inimesed, kui nad on järelevalve all või saavad juhiseid seadme ohutu kasutamise ajal ning nad mõistavad seotud ohte.

Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Lapsed ei tohi järelevalveta seadet puhastada ja hooldada.

**FI**

Tätä tuotetta ei pidä hävittää muiden kotijätteiden mukana Euroopan Unionissa. Pidä lapset ja sivustakatsojat poissa tuotteen käytön aikana. Älä anna lasten leikkiä laitteen kanssa. Tämä ei ole lelu. Käytä henkilökohtaisia suojarusteita ennen tämän tuotteen käyttöä. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen kapasiteetti, tai ei ole kokemusta ja tietoa, jos heille tarjotaan valvontaa tai ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ei tule tehdä lasten toimesta ilman valvontaa.

**GR**

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Κρατήστε τα παιδιά και τους θεατές μακριά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας αυτού του προϊόντος. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν είναι παιχνίδι. Φορέστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από την ηλικία των 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

**HR**

Ovaj proizvod ne smije se odlagati zajedno s drugim kućnim otpadom u Europskoj uniji. Držite djecu i promatrače na udaljenosti tijekom korištenja ovog proizvoda. Ne dopuštajte djeci da se igraju s uređajem. Ovo nije igračka. Nosite osobnu zaštitnu opremu prije nego što upotrijebite ovaj proizvod. Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobile upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja i ako razumiju uključene opasnosti.

Djeca se ne smiju igrati uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

**LV**

Eiropas Savienībā šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Turiet bērnus un skatītājus prom no šī produkta lietošanas laikā. Nelaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Tas nav rotaļlieta. Pirms produkta lietošanas valkājiet personīgos aizsardzības līdzekļus. Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un vecāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja viņi saņēmuši uzraudzību vai instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un saprot ar to saistītos riskus.

Bērniem nav atļauts spēlēties ar ierīci.

Tīrīšanu un ierīces apkopi bērni nedrīkst veikt bez uzraudzības.

**LT**

Europos Sąjungoje šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Laikykite vaikus ir stebėtojus toliau nuo šio produkto naudojimo metu. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Tai nėra žaislas. Naudokite asmenines apsaugos priemones prieš naudojant šį produktą. Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų amžiaus vaikai, taip pat asmenys, turintys fizinį, jutiminių bei psichikos sutrikimų, ar neturintys pakankamai patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba jiems buvo suteiktos instrukcijos, susijusios su saugiu prietaiso naudojimu, ir aptarti galintys grėsti pavojai.

Vaikai neturėtų su prietaisu žaisti.

Valymo ir naudotojo priežiūros darbai neturėtų būti atliekami vaikų be priežiūros.

**SK**

Tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom v Európskej únii. Držte deti a divákov mimo dosah počas používania tohto výrobku. Nedovoľte deťom hrať sa s týmto zariadením. Toto nie je hračka. Pred použitím tohto výrobku si oblečte osobnú ochrannú výbavu. Deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí môžu tento spotrebič používať, len ak sú pod dohľadom inej osoby alebo ak boli oboznámené s pokynmi o bezpečnom používaní zariadenia, a ak rozumejú nebezpečenstvám vyplývajúcim z používania zariadenia.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**SL**

Tega izdelka v Evropski uniji ni dovoljeno zavreči skupaj z drugimi izdelki. Med uporabo tega izdelka držite otroke in gledalce stran. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo. To ni igrača. Pred uporabo tega izdelka nosite osebno zaščitno opremo. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti.

Otroci se ne smejo igrati z napravo.

Čiščenje in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

**IS**

Ekki má farga þessari vöru með öðrum heimilisúrgangi í Evrópusambandinu. Haldið börnum og áhorfendum frá þessum vöru þegar hún er í notkun. Leyfið ekki börnum að leika sér með tækinu. Petta er ekki leikfang. Notið persónuleg öryggisbúnað áður en þú notar þetta produkt. Petta tæki má vera notað af börnum eldri en 8 ára og einstaklingum með skerta líkamlega getu, skynjunargetu eða andlega getu, eða skorti á reynslu og þekkingu, ef einstaklingurinn er undir eftirliti eða hefur fengið leiðbeiningar varðandi örugga notkun á tækinu og svo fremur sem einstaklingurinn skilur hætturnar sem felast í notkun tækisins.

Börn mega ekki leika með tækið.

Þríf og viðhald má ekki vera framkvæmt af börnum án eftirlits.